

SEIKO

Cal. V195

Stali jste se pyšným majitelem solárních potápěčských hodinek SEIKO Cal. V195. Aby Vám Vaše hodinky SEIKO co nejlépe sloužily, před použitím si pozorně přečtěte informace v tomto manuálu a uschovejte ho pro pozdější použití.

PŘED POUŽITÍM

Možná bude nutné provést počáteční nastavení, např. nastavit pozice ruček a čas/kalendář.

Před použitím nastavte hodinky dle instrukcí v kapitole „NASTAVENÍ ČASU A ÚPRAVA POZIC RUČEK“ na straně 11.

OBSAH

PRVKY	5
DISPLEJ A TLAČÍTKA	6
ŠROUBOVACÍ KORUNKA	8
JAK ZMĚNIT REŽIM ZOBRAZENÍ	9
NASTAVENÍ ČASU A ÚPRAVA POZIC RUČEK STOPEK	11
JAK NASTAVIT DATUM	18
SVĚTOVÝ ČAS	19
JAK POUŽÍVAT STOPKY	24
JAK POUŽÍVAT BUDÍK	27
JAK NABÍT A SPUSTIT HODINKY	31
FUNKCE PREVENCE PŘÍLIŠNÉHO NABITÍ	32
INDIKÁTOR REZERVY CHODU	33
ČAS NUTNÝ K NABÍJENÍ A PŘESNOST	35
FUNKCE PŘEDBĚŽNÉHO UPOZORNĚNÍ NA DOCHÁZEJÍCÍ ENERGII	36
ZDROJ ENERGIE	37
NESPRÁVNÉ FUNGOVÁNÍ	38
OTOČNÁ LUNETA	39
TACHYMETR	40
TELEMETR	42
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	44
SPECIFIKACE	48

Pro informace, jak pečovat o hodinky, viz „JAK ZACHOVAT KVALITU VAŠICH HODINEK“
v připojeném manuálu Celosvětová záruka a instrukce.

PRVKY

ČAS

- Hodinová a minutová ručka, vteřinová ručka na vteřinovém sčítači.

STOPKY

- Měří 24 hodin po pětinach vteřiny.
- Možnost měření mezičasů.
- Pokud měření dosáhne 24 hodin, stopky se automaticky zastaví a resetují.

DENNÍ BUDÍK

- Budík lze nastavit, aby zazvonil jednou během následujících 24 hodin.
- Lze ho aktivovat (ON) nebo deaktivovat (OFF).
- Disponuje funkcí demonstrace zvuku.

SVĚTOVÝ ČAS

- Lze zobrazit místní čas ve 25 časových pásmech po celém světě.
- Čas je zobrazen pomocí 24hodinové indikace na sčítači na pozici 6 hodin.

POHÁNĚNÉ SVĚTLENOU ENERGIÍ

BEZ NUTNOSTI VÝMĚNY BATERIE (Viz „ZDROJ ENERGIE“)

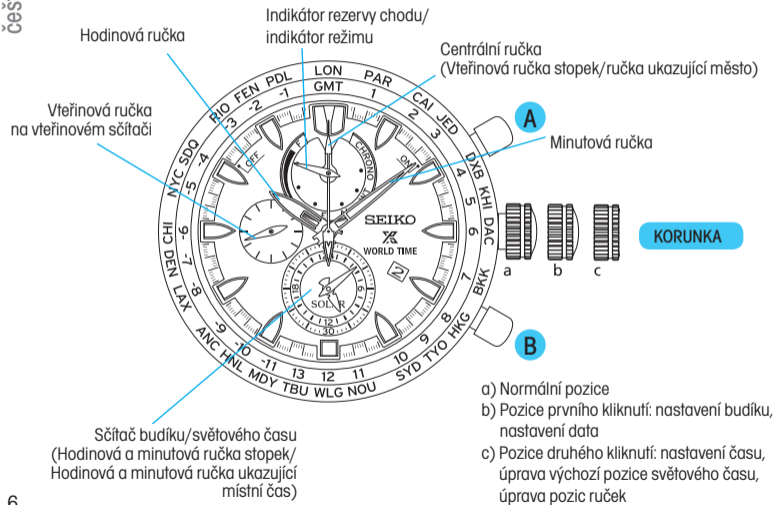
PO PLNÉM NABITÍ VYDRŽÍ 6 MĚSÍCŮ

INDIKÁTOR REZERVY CHODU

FUNKCE PŘEDBĚŽNÉHO UPOZORNĚNÍ NA DOCHÁZEJÍCÍ ENERGII

FUNKCE PREVENCE PŘÍLIŠNÉHO NABITÍ

DISPLEJ A TLAČÍTKA



Centrální ručka má dvě funkce:

- V režimu KALENDÁŘ/BUDÍK ukazuje datum, měsíc a rok.
- V režimu STOPKY ukazuje vteřiny.

Režim ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU zobrazuje status rezervy chodu, hlavní čas, datum a místní čas ve 24hodinovém formátu.

Režim BUDÍK se používá na aktivaci/deaktivaci budíku a nastavení času budíku.

Režim SVĚTOVÝ ČAS ukazuje místní čas ve 25 městech/časových pásmech.

Režim STOPKY má různé funkce na měření uplynulého času.

- Některé modely nemají na lunetě názvy měst.
- Některé modely mají šroubovací typ korunky. Pokud mají Vaše hodinky šroubovací typ korunky, viz kapitolu „ŠROUBOVACÍ KORUNKA“.
- V následujících částech tohoto manuálu mohou být použity zjednodušené ilustrace.

ŠROUBOVACÍ TYP KORUNKY

- Některé modely mají šroubovací mechanismus, který korunku v době, kdy se nepoužívá, bezpečně uzamkne.
- Uzamčení korunky předchází chybám při používání a zlepšuje voděodolnost hodinek.
- Před jakoukoli manipulací s korunkou je nutné ji odemknout. Po ukončení manipulace ji znovu uzamkněte.

JAK POUŽÍVAT ŠROUBOVACÍ TYP KORUNKY

Pokud s korunkou nepotřebujete manipulovat, mějte ji vždy bezpečně uzamčenou.

Jak odemknout šroubovací korunku

Otáčejte korunkou proti směru hodinových ruček.
Korunka se odemkne a lze s ní manipulovat.

Jak uzamknout šroubovací korunku

Po ukončení manipulace s korunkou ji úplně zašroubujte zpět do původní pozice otáčením po směru hodinových ruček za současného lehkého tlaku.

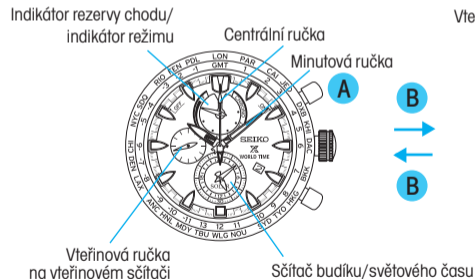


1. Při uzamykání korunky jí otáčejte pomalu a jemně, aby závit řádně pracoval.
2. Nepoužívejte hrubou sílu, neboť by mohlo dojít k poškození pouzdra závitu v pouzdře.

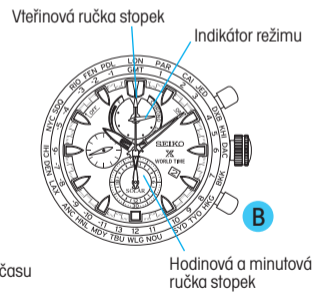
JAK ZMĚNIT REŽIM ZOBRAZENÍ

- Pomocí instrukcí níže lze měnit režimy zobrazení mezi režimem ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU a režimem STOPKY.
- Pokud v režimu ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU stisknete tlačítko A, začnou měřit stopky a režim zobrazení se změní na režim STOPKY.

REŽIM ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU



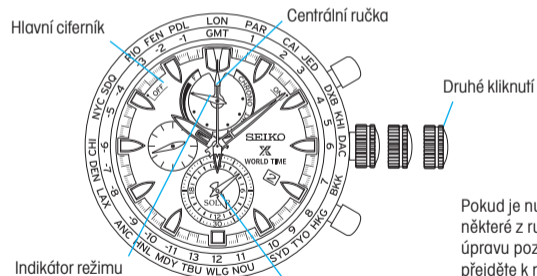
REŽIM STOPKY



- Při změně režimu zobrazení se funkce ruček změní dle zvoleného režimu.
- Před změnou režimu zobrazení z režimu STOPKY na režim ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU se ujistěte, že stopky byly resetovány.
- Pokud zrovna stopky počítají, tlačítko B se používá k funkcím „MEZIČAS“, „OPUŠTĚNÍ MEZIČASU“ nebo „RESET“.
- Po resetování stopek se režim zobrazení během jedné minuty automaticky změní na režim ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU.

NASTAVENÍ ČASU A ÚPRAVA POZIC RUČEK STOPEK

- Hodinky jsou navrženy tak, že všechny následující operace se provádějí s **korunkou vytaženou do pozice druhého kliknutí**:
 - 1) Nastavení času na hlavním ciferníku
 - 2) Úprava výchozí pozice světového času
 - 3) Úprava pozic těchto ruček: hodinová a minutová ručka budíku, centrální ručka, indikátor režimu



Sčítač budíku/světového času
(Hodinová a minutová ručka budíku)

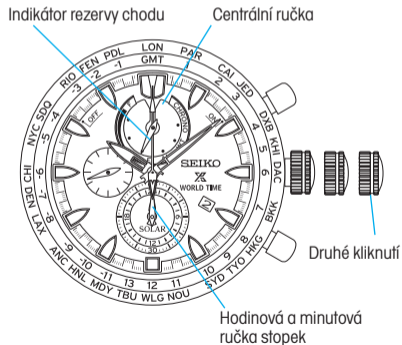
Pokud je nutné upravit pozici některé z ruček, nejdříve proveďte úpravu pozice ručky a pak přejděte k nastavování času.

Jak zkontrolovat pozici ruček

- Zkontrolujte, že zatímco je korunka v normální pozici, vteřinová ručka se pohybuje v normálním jednovteřinovém intervalu. Pokud se hodinky zastavily nebo se vteřinová ručka pohybuje ve dvouvteřinovém intervalu, nabijte hodinky vystavením světlu. Viz „JAK NABÍT A SPUSTIT HODINKY“.

KORUNKA Vytáhněte do druhého kliknutí.

- A** Stiskněte na 3 vteřiny nebo déle. Hodinová a minutová ručka stoppek, centrální ručka a indikátor rezervy chodu se přesunou do výchozí pozice. Hodinky jsou nyní v režimu úpravy pozic ruček.



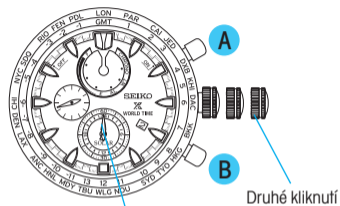
Zkontrolujte, že každá ručka se nachází ve výchozí pozici dle tabulky níže.

Název ručky	Výchozí pozice
Hodinová a minutová ručka stoppek (Hodinová a minutová ručka budíku/hodinová a minutová ručka místního času)	0:00
Centrální ručka (Vteřinová ručka stoppek/ručka ukazující město)	pozice 0 vteřin
Indikátor rezervy chodu (Indikátor režimu)	Nízká úroveň



- Pokud některá z ruček nezaujímá správnou pozici, nastavte ji dle instrukcí na následující straně.
 - Když všechny ručky zaujímají správnou pozici, přejděte k „Nastavení času na hlavním ciferníku a sčítači budíku/světového času“.
-
- Pokud je korunka vytažena, zatímco stopky počítají, automaticky se resetují.
 - Tato operace může být provedena v režimu KALENDÁŘ/BUDÍK i v režimu STOPKY.

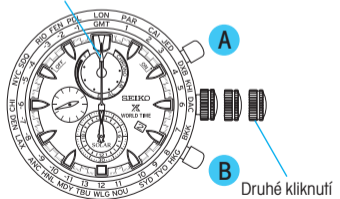
Jak upravit pozice ruček



Druhé kliknutí

Hodinová a minutová ručka stopek

Centrální ručka



Druhé kliknutí

- B** Stisknutím nastavte hodinovou a minutovou ručku stopek na pozici 0.

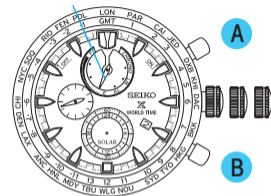
Pokud je tlačítko B stisknuté, ručka se pohybuje rychle.

Ručky se dají posouvat pouze po směru hodinových ruček.

- A** Stiskněte jednou. Centrální ručka oběhne celý ciferník.
B Stisknutím nastavte centrální ručku na pozici 0.

Pokud je tlačítko B stisknuté, ručka se pohybuje rychle.

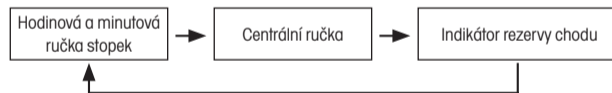
Indikátor rezervy chodu



- A** Stiskněte jednou. Indikátor rezervy chodu oběhne celý ciferník.
B Stisknutím nastavte indikátor rezervy chodu na označení nízké úrovně.
 Pokud je tlačítko B stisknuté, ručka se pohybuje rychle.



Stisknutím tlačítka A lze pozici každé ručky znovu upravit v následujícím pořadí



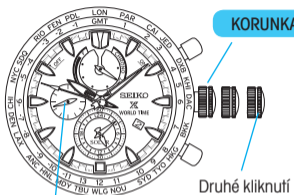
KORUNKA

* Po dokončení všech nastavení zamáčkněte zpět do normální pozice.

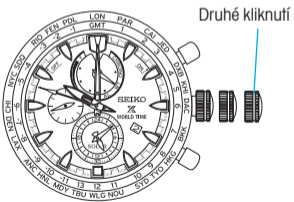
DŮLEŽITÉ

Po upravení pozic ruček se ujistěte, že čas na hlavním ciferníku a sčítači budíku/světového času je resetovaný.

Nastavení času na hlavním ciferníku a sčítači budíku/světového času



Vteřinová ručka
na vteřinovém sčítači



KORUNKA

Vytáhněte do druhého kliknutí, když je vteřinová ručka na vteřinovém sčítači na pozici 12 hodin. Vteřinová ručka se okamžitě zastaví.

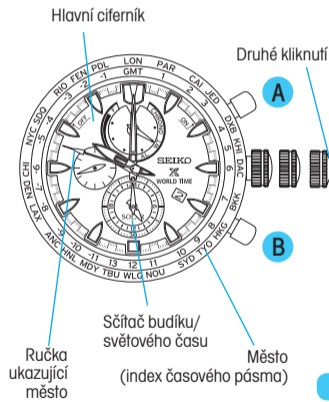
- Pokud je korunka vytažena, zatímco stopky počítají, automaticky se resetují.
- Tato operace může být provedena v režimu ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU i v režimu STOPKY.

KORUNKA

Otáčením nastavte čas na hlavním ciferníku.

Doporučujeme vzít v potaz čas nutný k nastavení ručky ukazující město a sčítače budíku/světového času, po čemž se korunka zamáčkne zpět, a nastavit tedy ručky o pár minut před aktuální čas.

- Ve chvíli, kdy čas na hlavním ciferníku ukazuje 12 hodin v noci, se změní datum. Při nastavování času se tedy ujistěte, že dopolední/odpolední režim je nastaven správně.
- Při nastavování minutové ručky ji nejdříve posuňte o 4 až 5 minut před požadovaný čas, a pak ji otočte zpět na přesnou minutu.



A

Stisknutím nastavte ručku ukazující na město tak, aby ukazovala na město ve stejném časovém pásmu, jako je čas na hlavním ciferníku.

Každým stisknutím tlačítka A se ručka ukazující město posune o jedno město. Tlačítko nedržte stisknuté.

B

Stisknutím nastavte čas na sčítači budíku/světového času na aktuální čas ve 24hodinovém formátu.

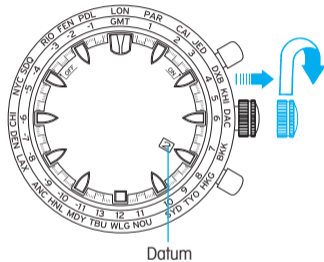
- Každým stisknutím tlačítka B se čas na sčítači budíku posune o jednu minutu dopředu.
- Pokud je tlačítko B stisknuté, ručky se pohybují rychle.
- Ujistěte se, že sčítač budíku je nastaven ve 24hodinovém režimu na úplně stejný čas jako čas na hlavním ciferníku, který byl nastaven předtím.

Po dokončení nastavení ručky ukazující město a času hlavního ciferníku a sčítače budíku/světového času zamáčknete do normální pozice.

KORUNKA

JAK NASTAVIT DATUM

- Před nastavením data se ujistěte, že máte nastavený hlavní čas.



KORUNKA

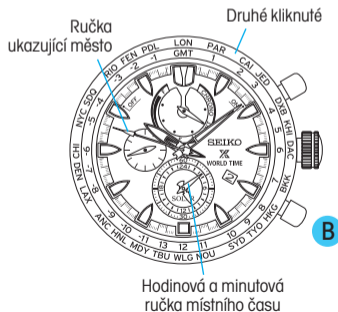
- ▼ Vytáhněte do prvního kliknutí.
- ▼ Otáčejte po směru hodinových ruček, dokud se neobjeví požadované datum.
- ▼ Zamáčkněte zpět do normální pozice.

1. Na konci února a 30denních měsíců je nutné datum upravit.
2. Nenastavujte datum mezi 9 hodinou večer a 1 hodinou ráno. Nastavování data v tomto rozmezí může způsobit, že se datum následující den nezmění správně.
3. Nemačkejte tlačítko B, když je korunka v pozici prvního kliknutí, došlo by k pohybu ruček budíku.

SVĚTOVÝ ČAS

- Na sčítači na pozici 6 hodin lze zobrazit místní čas po celém světě.
- Pomocí ručky ukazující město lze zobrazit místní čas ve 25 městech v různých časových pásmech.
- Časový rozdíl každého města od GMT/UTC naleznete v TABULCE ČASOVÝCH PÁSEM A ČASOVÝCH ROZDÍLŮ.

Jak vybrat časové pásmo



B

Stiskněte na 3 vteřiny nebo déle.

Indikátor režimu ukáže na WT a centrální ručka (ručka ukazující město) ukáže na aktuálně nastavené město.

Tuto operaci lze provést v režimu ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU. Operaci nelze provést, pokud jsou v chodu stopky. Viz JAK ZMĚNIT REŽIM ZOBRAZENÍ. Po resetování stopky se režim zobrazení během jedné minuty automaticky změní na režim ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU.



Pokud po dobu 10 vteřin nebo déle nebude provedena žádná operace s tlačítky, hodinky se automaticky vrátí do režimu ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU.

A či **B**

Opakovaným stisknutím nastavte ručku ukazující město na město, jehož čas si přejete znát.

Tlačítko A: Každým stisknutím se ručka ukazující město posune o jedno město vpřed.

Tlačítko B: Každým stisknutím se ručka ukazující město posune o jedno město dozadu.

Nastavení ručky ukazující město lze stisknutím tlačítek provést, i když se hodinová a minutová ručka místního času pohybují.



Hodinová a minutová ručka místního času začnou automaticky zobrazovat čas zvoleného města.



Vyčkejte 10 vteřin nebo déle.

Pokud jsou hodinky ponechány nedotčené 10 vteřin nebo déle, automaticky se vrátí do režimu ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU.

POZNÁMKA

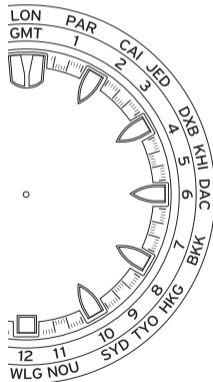
- Pokud cestujete do jiného časového pásma, nastavte pomocí funkce světového času čas na sčítači na pozici 6 hodin na místní čas dané oblasti. Budík lze nastavit, aby zvonil na základě místního času. V takovém případě lze hlavní ciferník nastavit na domácí čas.
- Pokud chcete nastavit sčítač na čas jiného časového pásma, než je čas hlavního ciferníku, i když se v dané oblasti nenacházíte, pamatujte, že budík bude zvonit na základě místního času na sčítači.

TABULKA ČASOVÝCH PÁSEM A ČASOVÝCH ROZDÍLŮ

V režimu nastavení časového pásma nastavte ručku ukazující město pomocí tabulky níže na index cílového časového pásma. Za účelem nastavení letního času (DST), vyberte index časového pásma vedle cílového časového pásma (+ 1 hodina).

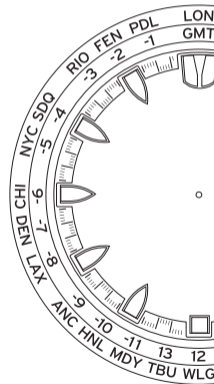
Indikace se může lišit v závislosti na modelu (designu) hodinek.

Indikace	Pozice ručky ukazující město	Názvy reprezentujících měst (časové pásmo)	Časový rozdíl od GMT/UTC
LON	pozice 0 vteřin	Londýn	±0 hodin
PAR/ROM	pozice 3 vteřin	Paříž/Řím	+1 hodina
CAI	pozice 6 vteřin	Káhira	+2 hodiny
JED	pozice 8 vteřin	Džidda	+3 hodiny
DXB	pozice 11 vteřin	Dubai	+4 hodiny
KHI	pozice 13 vteřin	Karáčí	+5 hodin
DAC	pozice 15 vteřin	Dháka	+6 hodin
BKK	pozice 18 vteřin	Bangkok	+7 hodin
HKG/BJS	pozice 21 vteřin	Hong Kong/Peking	+8 hodin
TYO	pozice 23 vteřin	Tokio	+9 hodin
SYD	pozice 25 vteřin	Sydney	+10 hodin
NOU	pozice 28 vteřin	Nouméa	+11 hodin



(Aktuální k březnu 2016)

Indikace	Pozice ručky ukazující město	Názvy reprezentujících měst (časové pásmo)	Časový rozdíl od GMT/UTC
WLG	pozice 30 vteřin	Wellington	+12 hodin
TBU	pozice 32 vteřin	Nuku'alofa	+13 hodin
MDY	pozice 34 vteřin	Midway	-11 hodin
HNL	pozice 36 vteřin	Honolulu	-10 hodin
ANC	pozice 38 vteřin	Anchorage	-9 hodin
LAX	pozice 41 vteřin	Los Angeles	-8 hodin
DEN	pozice 43 vteřin	Denver	-7 hodin
CHI	pozice 45 vteřin	Chicago	-6 hodin
NYC	pozice 48 vteřin	New York	-5 hodin
SDQ	pozice 50 vteřin	Santo Domingo	-4 hodiny
RIO	pozice 53 vteřin	Rio de Janeiro	-3 hodiny
FEN	pozice 55 vteřin	Fernando de Noronha	-2 hodiny
PDL	pozice 57 vteřin	Azory	-1 hodina

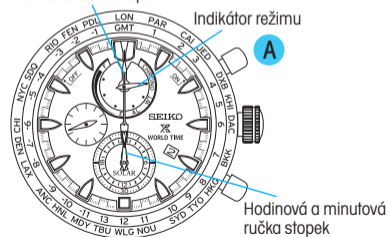


JAK POUŽÍVAT STOPKY

- Měří až 24 hodin po pětinach vteřiny.
- Když měření dosáhne 24 hodin, stopky se automaticky zastaví a resetují.
- Umožňují také měření mezičasů.
- Když měření dosáhne 60 minut, v teřinová ručka stopek se zastaví na pozici 0 vteřin. Pokud se za pomoci tlačítek stopky zastaví nebo začnou měřit mezičas, vteřinová ručka stopek ukáže změřené vteřiny.
 - Pokud se minutová a hodinová ručka stopek nevrátí do pozice „0“ poté, co jsou stopky resetovány, je nutné jejich pozice upravit.

Viz „NASTAVENÍ ČASU A ÚPRAVA POZIC RUČEK“

Vteřinová ručka stopek



- A** Stisknutím vstupte do režimu STOPKY. Stopky ihned začnou měřit.

Zatímco stopky počítají, vytažení korunky do pozice prvního nebo druhého kliknutí je automaticky zruší.

Viz JAK ZMĚNIT REŽIM ZOBRAZENÍ.

MANIPULACE SE STOPKAMI

Standardní měření



Měření akumulovaného uplynulého času



* Stisknutím tlačítka A lze stopky restartovat a zastavit opakovaně.

Měření mezičasu



- Stisknutím tlačítka B lze měření a opuštění mezičasu provádět opakovaně.
- Pokud stopky dosáhnou 24 hodin měření a zrovna budou zobrazovat mezičas, automaticky přestanou počítat, opustí zobrazení mezičasu a ukážou „00 00“.

Měření dvou závodníků

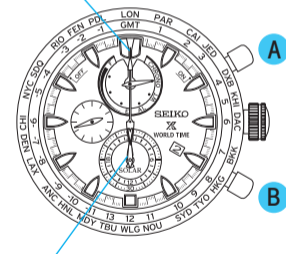


Jak resetovat stopky

Zatímco se ručky STOPEK pohybují

1. Zmáčkněte tlačítko A k zastavení stopek.
2. Zmáčkněte tlačítko B k resetování stopek.

Vteřinová ručka stopek



Hodinová a minutová ručka stopek

Zatímco ručky STOPEK stojí

Pokud se stopky zastavily

1. Zmáčkněte tlačítko B k resetování stopek.

Pokud se zobrazuje měření mezičasu, zatímco stopky měří

1. Stisknutím tlačítka B opusťte displej měření mezičasu a vraťte se na normální displej.
2. Zmáčkněte tlačítko A k zastavení stopek.
3. Zmáčkněte tlačítko B k resetování stopek.

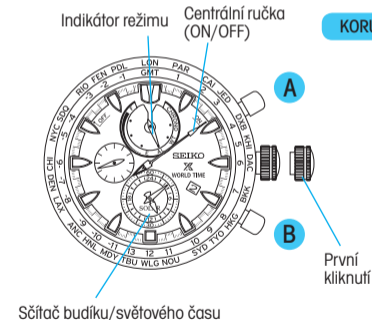
Pokud se zobrazuje měření mezičasu a stopky jsou zastavené

1. Stisknutím tlačítka B opusťte displej měření mezičasu.
2. Zmáčkněte tlačítko B k resetování stopek.

JAK POUŽÍVAT BUDÍK

- Budík zazvoní pouze jednou v určený čas a pak se automaticky vypne.
- Budík lze po minutách nastavit na dobu během následujících 24 hodin.
- Zvuk budíku si lze poslechnout předem.

Jak nastavit čas budíku a jak budík aktivovat/deaktivovat



KORUNKA

V režimu ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU vytáhněte do prvního kliknutí.

- Indikátor režimu ukáže na „AL“.
- Pokud je korunka vytáhena do prvního kliknutí zatímco jsou stopky v provozu, stopky budou automaticky resetovány.
- Pokud jsou hodinky v režimu STOPKY, stisknutím tlačítka B změníte režim na ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU.

Viz **JAK ZMĚNIT REŽIM ZOBRAZENÍ**.



Sčítač budíku/světového času

B S tisknutím nastavte čas budíku.

- každým stisknutím tlačítka B se čas na sčítači budíku/světového času posune o jednu minutu dopředu.
- Pokud je tlačítko B stisknuté, ručky se pohybují rychle.
- Budík nelze nastavit na aktuální čas.

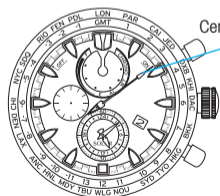
A Každým stisknutím se budík aktivuje (ON) nebo deaktivuje (OFF).

Nastavení	Pozice, na kterou ukazuje centrální ručka
Budík je aktivován (ON).	pozice 9 vteřin
Budík je deaktivován (OFF).	pozice 51 vteřin

KORUNKA

Po dokončení nastavení budíku zamáčkněte zpět do normální pozice.

Budík aktivován



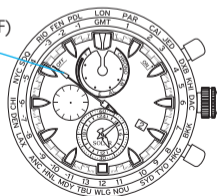
Centrální ručka (ON/OFF)

A



B

Budík deaktivován

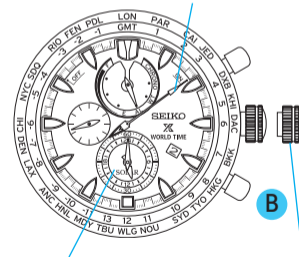


Jak ručně vypnout zvonění budíku

- Budík v určeném čase zvoní po dobu 20 vteřin.
- Zvonění lze vypnout stisknutím tlačítka A nebo B.

Jak změnit čas budíku poté, co už byl nastaven

Centrální ručka (ON/OFF)



Sčítač budíku/světového času

První kliknutí

KORUNKA

V režimu ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU vytáhněte do první pozice.

B

Stisknutím nastavte nový čas budíku.

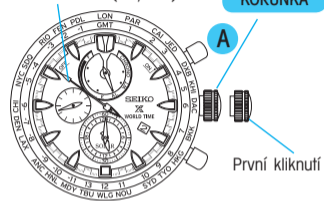
- S každým stisknutím tlačítka B se čas na sčítači budíku /světového času posune o jednu minutu dopředu.
- Pokud je tlačítko B stisknuté, ručky se pohybují rychle.

KORUNKA

Po dokončení nastavení budíku zamáčkněte do normální pozice.

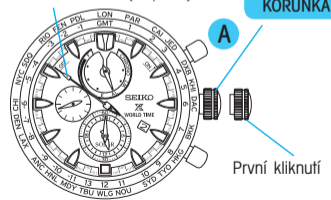
Jak zrušit čas budíku

Centrální ručka (ON/OFF)



Funkce demonstrace zvuku zvonění

Centrální ručka (ON/OFF)



KORUNKA

V režimu ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU vytáhněte do první pozice.

A

Stisknutím deaktivujete budík.

Nastavení	Pozice, na kterou ukazuje centrální ručka
Budík je aktivován (ON).	pozice 9 vteřin
Budík je deaktivován (OFF).	pozice 51 vteřin

KORUNKA

Zamáčkněte zpět do normální pozice.

KORUNKA

V režimu ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU vytáhněte do první pozice.

A

Stiskněte na 3 vteřiny.

- Pokud držíte tlačítko A stisknuté, je slyšet zvuk budíku.
- Opětovným tisknutím tlačítka A můžete budík aktivovat/deaktivovat.

KORUNKA

Zamáčkněte zpět do normální pozice.

JAK NABÍT A SPUSTIT HODINKY

Při spouštění hodinek, nebo pokud je energie v nabíjecí baterii na extrémně nízké úrovni, baterii dostatečně nabijte vystavením hodinek světlu.



1 Vystavte hodinky slunečnímu nebo silnému umělému světlu.

Když hodinky přestanou fungovat, vteřinová ručka se začne pohybovat ve dvouvteřinových intervalech.

2 Nechejte hodinky na světle, dokud se vteřinová ručka nebude pohybovat v jednovteřinových intervalech.

3 Když se hodinky úplně zastaví a následně se nabijí, před nošením nastavte datum a čas.

Pokud se hodinky nabíjí vystavením silnému světlu, například slunečnímu, může se stát, že indikátor rezervy chodu nebude ukazovat rezervu chodu správně. Dbejte na to, aby hodinky byly nabitě dostatečně, viz „ČAS NUTNÝ K NABÍJENÍ A PŘESNOST“.

POZOR

Opatření při nabíjení

- Při nabíjení hodinek je neumisťujte příliš blízko fotografickému blesku, reflektorům, žárovkám a jiným zdrojům světla, které by mohly hodinky extrémně zahřát a poškodit tak vnitřek hodinek.
- Při nabíjení hodinek na světle je nenechávejte po dlouhou dobu např. na palubní desce auta, kde by se mohly nebezpečně zahřát.
- Při nabíjení hodinek dbejte na to, aby jejich teplota nepřesáhla 60 °C.

FUNKCE PREVENCE PŘÍLIŠNÉHO NABITÍ

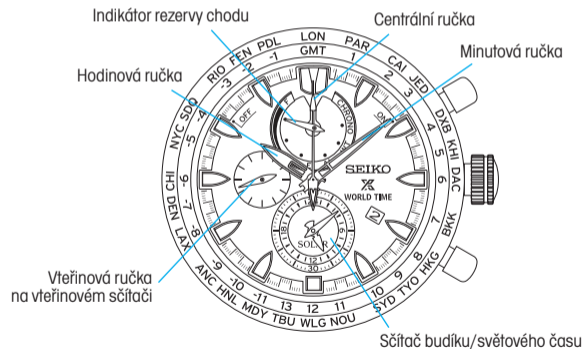
Výkon hodinek se nijak nezhorší v souvislosti s tím, jak dlouho se nabíjí sekundární baterie. Když je sekundární baterie plně nabitá, automaticky se aktivuje funkce prevence přílišného nabití a baterie se dále nenabíjí.




INDIKÁTOR REZERVY CHODU

Pomocí indikátoru rezervy chodu lze zjistit rezervu chodu (zbývající čas kontinuální porvozní doby).

Jak zkontrolovat rezervu chodu

Indikátor rezervy chodu ukazuje zbývající rezervu chodu v ZOBRAZENÍ REZERVY CHODU.



Zobrazení indikátoru rezervy chodu			
Rezerva chodu	Nízká	Střední	Vysoká
Přibližná doba, jak dlouho budou ještě hodinky fungovat	0 až 2 dny	2 až 100 dní	100 dní nebo déle

- Indikátor rezervy chodu poskytuje pouze přibližné informace ohledně toho, jak dlouho hodinky budou fungovat, aniž by potřebovaly nabít.
- Když indikátor rezervy chodu ukazuje nízkou úroveň, vteřinová ručka se pohybuje ve dvouvteřinových intervalech a do 48 hodin se zastaví.
- Pokud se hodinky nabijí vystavením silnému světlu, například slunečnímu, může se stát, že indikátor rezervy chodu nebude ukazovat rezervu chodu správně. Dbejte na to, aby hodinky byly nabitě dostatečně, viz „ČAS NUTNÝ K NABÍJENÍ A PŘESNOST“.

ČAS NUTNÝ K NABÍJENÍ A PŘESNOST

Prostředí/zdroj světla (v luxech)	V195		
	A (minuty)	B (hodiny)	C (hodiny)
Kanceláře/fluorescenční světlo (700)	150	60	-
30W20cm/fluorescenční světlo (3000)	33	13	110
Zatažené počasí/sluneční světlo (10000)	9	3,5	30
Jasně počasí/sluneční světlo (100000)	2	0,6	5
Jak dlouho průměrně vydrží nabití od plného nabití k zastavení	6 měsíců		
Zpoždování/předcházení (za měsíc)	Méně než 15 vteřin, pokud jsou hodinky nošeny na zápěstí v normálním teplotním rozmezí (5 °C až 35 °C)		
Operační teplotní rozmezí	-10 °C až 60 °C		

A: Čas k nabití energie potřebné na 1 den

B: Čas potřebný ke stálému provozu

C: Čas potřebný k plnému nabití

*Tabulka výše poskytuje pouze orientační údaje

Při nabíjení, které probíhá přeměnou světla přijatého ciferníkem na elektrickou energii, hodinky stále fungují. Množství zbývající energie ovšem musí být dostatečné, jinak řádně fungovat nemohou. Hodinky uchovávejte na místě, kde je světlo, aby se mohly dostatečně nabíjet.

- Pokud se hodinky zastaví nebo se vteřinová ručka začne pohybovat ve dvouvteřinových intervalech, nabijte hodinky vystavením světlu.
- Čas nutný k nabití hodinek variuje v závislosti na kalibru. Podívejte se na zadní část pouzdra, kde jsou vyryty informace o kalibru Vašich hodinek.
- Doporučujeme hodinky nabíjet alespoň dle údajů B, aby byl zajištěn stálý chod hodinek.

FUNKCE PŘEDBĚŽNÉHO UPOZORNĚNÍ NA DOCHÁZEJÍCÍ ENERGII

- Pokud energie uložená v nabíjecí baterii klesne na extrémně nízkou úroveň, vteřinová ručka se začne pohybovat ve dvouvteřinových intervalech místo normálních jednovteřinových. I když se vteřinová ručka pohybuje ve dvouvteřinovém intervalu, hodinky jsou nadále přesné.
- Pokud se toto stane, co nejdříve hodinky nabijte vystavením světlu. Jinak se hodinky do 48 hodin zastaví. (Více informací o nabíjení hodinek naleznete v kapitole „JAK NABÍT A SPUSTIT HODINKY“.)
 - Pokud se vteřinová ručka pohybuje ve dvouvteřinovém intervalu, stopky nelze spustit. Nejedná se o poruchu.
 - Pokud se vteřinová ručka začne pohybovat ve dvouvteřinovém intervalu zatímco jsou stopky spuštěné, stopky se automaticky zastaví a ručky stopek se vrátí na pozici „0“.
 - Pokud se vteřinová ručka pohybuje ve dvouvteřinovém intervalu, nelze nastavit čas budíku.
 - Pokud se vteřinová ručka pohybuje ve dvouvteřinovém intervalu a nastane čas, na který je nastaven budík, budík nezačne zvonit a automaticky se zruší.

JAK ZABRÁNIT TOMU, ABY HODINKÁM DOŠLA ENERGIE

- Při nošení hodinek se ujistěte, že nejsou zakryté oblečením.
- Pokud hodinky zrovna nepoužíváte, nechte je na jasném místě.

ZDROJ ENERGIE

- Baterie v těchto hodinkách je nabíjecí a liší se od běžných stříbro-oxidových baterií. Na rozdíl od jiných baterií, například knoflíkových baterií nebo suchých článků, se může tato nabíjecí baterie opakovaním cyklů vybíjení a nabíjení používat stále znovu.
- Kapacita nebo účinnost nabíjení nabíjecí baterie se může časem postupně z různých důvodů zhoršovat, například dobou a podmínkami používání. Nabíjecí cykly mohou zkrátit také opotřebované nebo kontaminované mechanické části či degradovaný olej. Pokud se účinnost baterie sníží, je nutné hodinky nechat opravit.

POZOR

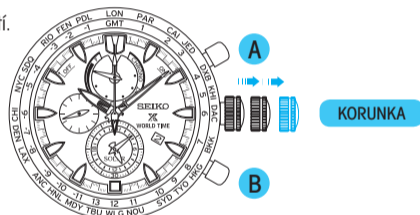
- Nevyměňujte z hodinek nabíjecí baterii sami. Výměna nabíjecí baterie vyžaduje odborné znalosti a dovednosti. O výměnu nabíjecí baterie požádejte prodejce hodinek.
- Umístění obyčejné stříbro-oxidové baterie do hodinek může způsobit nebezpečné zahřívání, které může dále vést k prasknutí a vznícení baterie.

NESPRÁVNÉ FUNGOVÁNÍ

Pokud dojde k nějakému abnormálnímu zobrazení, dle postupu níže resetujte zabudovaný integrovaný obvod (IC). Hodinky pak budou opět fungovat normálně.

JAK RESETOVAT IC

1. Vytáhněte korunku do druhého kliknutí.
2. Stiskněte tlačítka A a B na 3 vteřiny nebo déle.
3. Zamáčkněte korunku zpět do normální pozice a zkontrolujte, zda se vteřinová ručka na vteřinovém počítaci pohybuje jako obvykle.



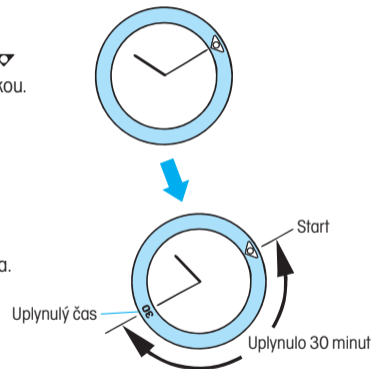
Resetování IC nastaví původní hodnoty. Před používáním hodinek tak bude nutné nastavit čas a upravit ručky stopkek na pozici „0“. Viz kapitolu v tomto manuálu „NASTAVENÍ ČASU A ÚPRAVA POZIC RUČEK STOPEK“.

OTOČNÁ LUNETA (pro modely s otočnou lunetou)

- Otočná luneta umí ukázat uplynulý čas až do 60 minut.

1. Otočte lunetu, aby tato značka ▼ byla v zákrytu s minutovou ručkou.

2. Ke zjištění uplynulého času přečtete číslo na otočné lunetě, na které ukazuje minutová ručka.



Pozn.: U některých modelů se otočná luneta otáčí pouze proti směru hodinových ruček.

TACHYMETR (pro modely s tachymetrickou stupnicí na ciferníku)

K měření průměrné rychlosti dopravního prostředku za hodinu

1. Pomocí stopek změřte, kolik vteřin trvá ujet 1 km nebo 1 míle.
2. Z tachymetrické stupnice pomocí vteřinové ručky stopek přečtete průměrnou rychlost za hodinu.

Př. 1:



„90“ (údaj z tachymetrické stupnice) x 1 (km nebo míle)
= 90 km/h nebo mph

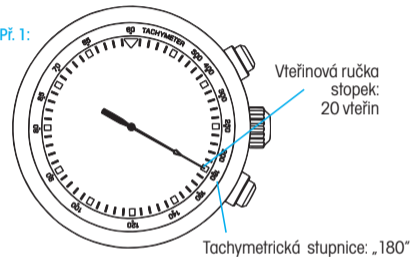
Tachymetrickou stupnici lze využít pouze tehdy, je-li čas nutný ke změření kratší než 60 vteřin.

- Př. 2: Pokud je měřená vzdálenost prodloužena na 2 km či míle nebo zkrácena na 0,5 km či míle a vteřinová ručka stopek ukazuje na tachymetrické stupnici „90“
- „90“ (údaj z tachymetrické stupnice) x 2 (km či míle) = 180 km/h nebo mph
- „90“ (údaj z tachymetrické stupnice) x 0,5 (km či míle) = 45 km/h nebo mph

K měření počtu operací za hodinu

1. Pomocí stopek změřte čas nutný k vykonání 1 úkonu.
2. Z tachymetrické stupnice pomocí vteřinové ručky stopek přečtete průměrný počet úkonů dokončených za hodinu.

Př. 1:



„180“ (údaj z tachymetrické stupnice) x 1 úkon = 180 úkonů za hodinu

- Př. 2: Pokud je za 20 vteřin dokončeno 15 úkonů:

„180“ (údaj z tachymetrické stupnice) x 15 úkonů = 2700 úkonů za hodinu

TELEMETR (pro modely s telemetrovou stupnicí na ciferníku)

- Telemetr poskytuje přibližné určení vzdálenosti ke zdroji světla a zvuku.
- Telemetr ukazuje vzdálenost mezi místem, kde se nacházíte a objektem, který vydává světlo a zvuk. Můžete pomocí něj například určit vzdálenost k místu, kde uhořel blesk, a to tak, že změříte čas uplynulý od doby, co jste viděli záblesk blesku, do doby, než uslyšíte jeho zvuk.
- Záblesk blesku k Vám dorazí téměř okamžitě, zatímco zvuk k Vám putuje rychlostí 0,33 km za vteřinu. Na základě tohoto rozdílu můžete vypočítat vzdálenost ke zdroji světla a zvuku.
- Stupnice telemetru je odstupňovaná tak, že zvuk se pohybuje rychlostí 1 km za 3 vteřiny.*

* Při teplotě 20° C (68° F)

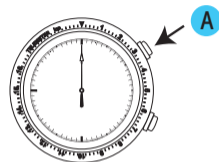
POZOR!

Telemetr poskytuje pouze přibližné určení místa, do kterého uhořel blesk, a tento údaj tedy nemůže být použit za účelem vyhnutí se ohrožení bleskem se stoprocentní přesností. Rychlost zvuku dále závisí na teplotě prostředí, ve kterém se pohybuje.

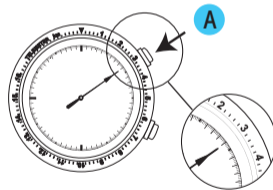
JAK POUŽÍVAT TELEMETR

Nejdříve zkontrolujte, že stopky byly resetovány.

START
(Záblesk světla)



STOP
(Úder hromu)



Přibližně 3 km

1. Jakmile uvidíte světlo, spusťte stopky zmáčknutím tlačítka A.
2. Jakmile uslyšíte zvuk, zastavte stopky zmáčknutím tlačítka A.
3. Přečtěte údaj z telemetrové stupnice, na který ukazuje vteřinová ručka stopek.

* **Pozor**, vteřinová ručka stopek se pohybuje po jedné pětině vteřiny, a neukazuje tedy vždy přesně na stupně telemetrové stupnice. Telemetrovou stupnici lze využít pouze tehdy, je-li čas nutný ke změření kratší než 60 vteřin.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problémy	Možné příčiny
Hodinky přestaly jít.	Hodinkám došla energie.
Vteřinová ručka na vteřinovém sčítači se pohybuje ve dvouvteřinových intervalech.	Hodinkám dochází energie.
Zastavené hodinky byly nabíjeny delší dobu, než je potřebná pro plné nabití, ale vteřinová ručka se nezačala pohybovat v jednovteřinových intervalech.	Světlo, kterému byly hodinky vystaveny, bylo příliš slabé.
	Zabudovaný integrovaný obvod upadl do nestabilního stavu.
Hodinky se dočasně předcházejí nebo zpožďují.	Hodinky byly ponechány nebo nošeny při extrémně vysokých nebo nízkých teplotách.
	Hodinky byly ponechány blízko předmětu se silným magnetickým polem.
	Hodinky jste upustili, narazili s nimi do tvrdého povrchu nebo jste je nosili při aktivním sportování. Hodinky byly vystaveny silným otřesům.

Řešení
Pokud se s tímto problémem setkáváte často, třebaže hodinky nosíte každý den, je možné, že hodinky nejsou dostatečně vystavovány světlu. Mohou být například zakryty rukávem. Vystavte hodinky světlu a dostatečně je tak nabijte.
Čas potřebný k nabíjení variuje v závislosti na intenzitě světla. Nabijte hodinky dle instrukcí v kapitole „ČAS NUTNÝ K NABÍJENÍ A PŘESNOST“.
Resetujte hodinky dle instrukcí v kapitole „NESPRÁVNÉ FUNGOVÁNÍ“.
Navraťte hodinky do normální teploty, aby se zpřesnily na obvyklou úroveň, a pak resetujte čas. Hodinky jsou přesné při nošení na zápěstí v normálním teplotním rozmezí 5 °C až 35 °C.
Odneste hodinky z dosahu magnetického zdroje. Pokud se tímto jejich stav neupraví, obraťte se na prodejce, od kterého jste hodinky zakoupili.
Resetujte čas. Pokud se po resetování času hodinky nezpřesní na obvyklou úroveň, obraťte se na prodejce, od kterého jste hodinky zakoupili.

Problémy	Možné příčiny
Po resetování stopek se ručky stopek nevrátí na pozici „0“.	Ručky stopek se nesprávně vychýlily působením vnějších vlivů nebo resetováním vnitřního integrovaného obvodu.
Třebaže není pomocí funkce světového času vybráno jiné časové pásmo, čas na sčítači budíku/světového času není nastaven na stejný čas jako hlavní ciferník.	Nebyla provedena úprava výchozí pozice světového času.
Třebaže byl nastaven čas budíku, budík v určený čas nezvoní.	Sčítač budíku/světového času byl pomocí funkce světového času nastaven na jiné časové pásmo než hlavní ciferník.
Vnitřní povrch skla je zamlžený.	Do hodinek se kvůli zhoršené kvalitě těsnění dostala vlhkost.
Datum se mění během dne.	Čas je nastaven o 12 hodin napřed nebo pozadu za správným časem.

Řešení
Nastavte ručky stopek na pozici „0“ dle instrukcí v kapitole NASTAVENÍ ČASU A ÚPRAVA POZIC RUČEK .
Resetujte čas na hlavním ciferníku a na sčítači budíku/světového času.
Pomocí funkce světového času zvolte stejné časové pásmo, jako je aktuální čas na hlavním ciferníku.
Obraťte se na prodejce, od kterého jste hodinky zakoupili.
Nastavte čas správně dle instrukcí v kapitole „NASTAVENÍ ČASU A ÚPRAVA POZIC RUČEK .

- V případě jakýchkoli jiných problémů se, prosíme, obraťte na prodejce, od kterého jste hodinky zakoupili.

SPECIFIKACE

- Frekvence krystalového oscilátoru: 32,768 Hz (Hz = Hertz ... cyklů za vteřinu)
- Zpoždování/předcházení (za měsíc): ± 15 vteřin v normálním teplotním rozmezí (mezi 5° C a 35° C, mezi 41° F a 95° F)
- Provozní teplotní rozmezí: Mezi -10° C a +60° C (mezi 14° F a 140° F)
- Systém pohonu: Krokový motor, 4 ks
- Systém zobrazení
 - Čas..... Hodinová a minutová ručka, vteřinová ručka na vteřinovém sčítači
 - Stopky..... Vteřinová ručka stopek zobrazující 1/5 vteřiny (60 vteřin/360 stupňů)
Minutová ručka stopek zobrazující po minutách (60 minut/360 stupňů)
Hodinová ručka stopek se synchronizuje s minutovou ručkou (24 hodin/360 stupňů)

Budík..... Minutová ručka budíku zobrazující po minutách (60 minut/360 stupňů)
Hodinová ručka budíku se synchronizuje s minutovou ručkou (24 hodin/360 stupňů)

Funkce světového času Výběr města (časového pásma) centrální ručkou,
Zobrazení místního času na sčítači (hodiny a minuty)

- Zdroj energie: Mangan-titanovo-lithiová nabíjecí baterie
- Kontinuální provozní doba od plného nabití: Přibližně 6 měsíců, pokud jsou stopky používány méně než 1 hodinu denně a budík zvoní maximálně 20 vteřin denně
- Přídavné funkce: Funkce předběžného upozornění na docházející energii, funkce prevence přílišného nabití
- IC (Integrovaný obvod): C-MOS-IC, 1 ks

* Změny specifikací jsou v rámci vylepšování produktů vyhrazeny bez předchozího upozornění.